

1944 – 1984  
A.C.F.B.  
ALIANÇA FRANCESA  
DE BELO HORIZONTE

40 ANOS

1969 – 1984  
A.M.E.F.  
ASSOCIAÇÃO MINEIRA  
DE ESTAGIÁRIOS NA FRANÇA

15 ANOS

● CONCERTO ● CONCERTO ● CONCERTO ● CONCERTO ●

PALÁCIO DAS ARTES – 1º de outubro de 1984 – 20:30 horas

Orquestra Sinfônica de Minas Gerais  
Grupo Coral da Fundação Clovis Salgado  
Grupo Vocal da Aliança Francesa de Belo Horizonte

Apoio:  **BANCO FRANCÊS E BRASILEIRO S.A.**  
associado ao CREDIT LYONNAIS  
Avenida João Pinheiro 274 – Belo Horizonte



## ASSOCIAÇÃO DE CULTURA FRANCO-BRASILEIRA - ALIANÇA FRANCESA

Promover a difusão da língua e da cultura francesas e desenvolver o intercâmbio cultural entre a França e o Brasil, esta é a finalidade da A.C.F.B. — Associação de Cultura Franco-Brasileira — ALIANÇA FRANCESA de Belo Horizonte.

Criada em julho de 1944, a Aliança Francesa de Belo Horizonte funcionou inicialmente nas dependências da Sociedade Brasileira de Cultura Inglesa, símbolo da união entre dois países aliados ainda a guerra. Sua primeira manifestação cultural foi um concerto de música francesa, realizado no Conservatório de Música.

Durante esses quarenta anos de funcionamento milhares de mineiros estudaram a língua francesa e participaram dos inúmeros eventos que marcaram a participação da Aliança Francesa na vida cultural da cidade: conferências, concursos, exposições, peças de teatro, ciclos de filmes franceses, sessões de video-cassette.

Os nossos agradecimentos a todos os presidentes, conselheiros, diretores, professores brasileiros e franceses, estudantes e as pessoas que ajudaram a fazer desta Associação um centro de promoções culturais e de amizade entre dois povos.

## A.M.E.F. - ASSOCIAÇÃO MINEIRA DE ESTAGIÁRIOS NA FRANÇA

São os seguintes os objetivos da A.M.E.F.: congregar em Minas Gerais todos aqueles que tenham participado de estágios sob os auspícios do governo francês, promover e facilitar o intercâmbio de idéias, a troca de informações e contatos profissionais entre os seus associados e as personalidades francesas.

## ● PROGRAMA ● PROGRAMA ● PROGRAMA

### 1.ª PARTE

Cesar Franck: "Le sommeil de Psyché"  
Claude Debussy: "Trois nocturnes"

- a) "Nuages"
- b) "Fêtes"
- c) "Sirènes"

— Vozes femininas do Corpo Coral da Fundação Clovis Salgado.

Darius Milhaud: "La mort d'un tyran"  
(Texto de Lampridis na tradução francesa de Denis Diderot)

— Para coro, flautim, clarinete, fagote e percussão.

— Coro da Fundação Clovis Salgado com a participação dos alunos da Schola Cantorum da Fundação Clovis Salgado e do grupo vocal da Aliança Francesa de Belo Horizonte.

### 2.ª PARTE

Camille Saint Saëns: "Danse Macabre"  
— Solo de violini: Milton Ismael de Miranda  
Paul Dukas: "L'apprenti Sorcier"

(Poema Sinfônico)

Emmanuel Chabrier: "Espana"  
(Rapsodia para orquestra)

— Orquestra Sinfônica de Minas Gerais

Regente: Maestro Sergio Magnani

Regente do Coro: Maestro Marcos Thadeu de Miranda Gomes



## **AUTORIDADES BRASILEIRAS:**

- Secretaria de Estado da Cultura
- Direção do Palácio das Artes

## **AUTORIDADES FRANCESAS:**

- Embaixada da França em Brasília
  - Representação do Consulado da França em Belo Horizonte
  - Delegação Geral da Aliança Francesa no Brasil
- à imprensa, entidades diversas e a todas as pessoas que colaboraram na elaboração deste programa.



Associação de Cultura Franco-Brasileira  
**ALLIANCE FRANÇAISE** de Belo Horizonte  
Avenida Afonso Pena nº 981 – 4º andar  
Tels.: 222-2166 e 222-5310 – Belo Horizonte